7500

EESTI STANDARDIKESKUS ESTONIAN CENTRE FOR STANDARDISATION

# Raudteealased rakendused. Energiamõõtmised rongides. Osa 5: Vastavushindamine

Railway applications - Energy measurement on board trains - Part 5: Conformity assessment

### **EESTI STANDARDI EESSÕNA**

### NATIONAL FOREWORD

Käesolev Eesti standard EVS-EN 50463-5:2013 sisaldab Euroopa standardi EN 50463-5:2013 ingliskeelset teksti. This Estonian standard EVS-EN 50463-5:2013 consists of the English text of the European standard EN 50463-5:2012.   Standard on kinnitatud Eesti Standardikeskuse 31.01.2013 käskkirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisei EVS Teatajas. This standard is ratified with the order of Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2013 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.   Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvusikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 21.12.2012. Date of Availability of the European standard text 21.12.2012.   Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist. The standard is available from Estonian standardisation organisation.   ICS 45.060.10 Standardte reprodutserimis- ja levtamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele   Ardmete reprodutserimis- ja levtamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele							
31.01.2013 käskikirjaga ja jõustub sellekohase teate avaldamisel EVS Teatajas. Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2013 and is endorsed with the notification published is the official bulletin of the Estonian national standardisation organisation.   Euroopa standardimisorganisatsioonide poolt rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 21.12.2012. Date of Availability of the European standard text 21.12.2012.   Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist. The standard is available from Estonian standardisation organisation.   ICS 45.060.10 Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele   Andrete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskök millese vormis või	sisaldab Euroopa standardi EN 50463-5:2012	consists of the English text of the European					
tahvusiikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on 21.12.2012. 21.12.2012.   Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist. The standard is available from Estonian standardisation organisation.   ICS 45.060.10 ICS 45.060.10	31.01.2013 käskkirjaga ja jõustub sellekohase	Estonian Centre for Standardisation dated 31.01.2013 and is endorsed with the notification published in the official bulletin of the Estonian					
standardiorganisatsioonist. standardisation organisation.	rahvuslikele liikmetele Euroopa standardi teksti kättesaadavaks tegemise kuupäev on	,					
ICS 45.060.10 Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine üksköik millises vormis või							
Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Eesti Standardikeskusele Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või	ICS 45.060.10						
Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või	Standardite reprodutseerimis- ja levitamisõigus kuulub Festi St						
	Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine e	elektroonilisse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või					

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, palun võtke ühendust Eesti Standardikeskusega: Aru 10 Tallinn 10317 Eesti; www.evs.ee; Telefon: 605 5050; E-post: info@evs.ee

#### Right to reproduce and distribute belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without permission in writing from Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about standards copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation: Aru str 10 Tallinn 10317 Estonia; www.evs.ee; Phone: 605 5050; E-mail: info@ev

# EUROPEAN STANDARD NORME EUROPÉENNE EUROPÄISCHE NORM

# EN 50463-5

December 2012

ICS 45.060.10

Supersedes EN 50463:2007 (partially)

English version

# Railway applications -Energy measurement on board trains -Part 5: Conformity assessment

Applications ferroviaires -Mesure d'énergie à bord des trains -Partie 5: Evaluation de la conformité

Bahnanwendungen -Energiemessung auf Bahnfahrzeugen -Teil 5: Konformitätsbewertung

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-10-15. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

# CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization Comité Européen de Normalisation Electrotechnique Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

© 2012 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

 $\mathbf{\lambda}$ 

For	eword	4
Intr	oduction	5
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms, definitions and abbreviations	7
3.1	Terms and definitions	7
3.2	Abbreviations	8
4	Conformity assessment approach	
4.1	General	
4.2	Situation of applicability	
4.3	General Methodology	9
4.4	EMS Specific Methodology	. 10
5	Conformity assessment procedures	. 11
5.1	General	. 11
5.2	EMS integration design review	. 11
5.3	EMS integration type test	. 12
5.4	EMS installation design review	. 14
5.5	EMS Installation type test	. 15
5.6	EMS installation routine test	. 16
5.7	Periodic re-verification	
5.8	Replacement of devices and ancillary components	. 19
Bib	liography	. 22

Ŭ	
Figures	
Figure 1 - EMS functional structure and dataflow diagram	
Figure 2 - Methods of conformity assessment Figure 3 - Overview of EMS installation routine test process	
Figure 4 - Replacement of devices and ancillary components	19
2	
J.	
$\mathbf{Q}$	
Q,	
	0
	1

# Foreword

This document (EN 50463-5:2012) has been prepared by CLC/TC9X "Electrical and electronic applications for railwavs".

The following dates are proposed:

•	latest date by which this document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by	(dop)	2013-10-15
•	endorsement latest date by which the national standards conflicting with this document have to be withdrawn	(dow)	2015-10-15

This document (EN 50463-5:2012), together with parts 1, 2, 3 and 4, supersedes EN 50463:2007.

EN 50463-5:2012 includes the following significant technical changes with respect to EN 50463:2007:

- the series is based on and supersedes EN 50463:2007;
- the scope is extended, new requirements are introduced and conformity assessment arrangements are added.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive 2008/57/EC amended by Commission Directive 2011/18/EU, see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

This document is Part 5 of EN 50463 which consists of the following parts, under the common title Railway applications — Energy measurement on board trains: reroreo o

Part 1, General;

Part 2, Energy measuring;

Part 3, Data handling;

Part 4, Communication;

Part 5, Conformity assessment.

This series of European Standards follows the functional guidelines description in Annex A "Principles of conformity assessment" of EN ISO/IEC 17000 tailored to the Energy Measurement System (EMS).

The requirements for Energy Measurement Systems in the relevant Technical Specifications for Interoperability are supported by this series of European Standards.

### Introduction

The Energy Measurement System provides measurement and data suitable for billing and may also be used for energy management, e.g. energy saving.

This series of European Standards uses the functional approach to describe the Energy Measurement System. These functions are implemented in one or more physical devices. The user of this Series of standards is free to choose the physical implementation arrangements.

#### Structure and main contents of EN 50463

This series of European Standards is divided into five parts. The titles and brief descriptions of each part are given below:

#### EN 50463-1 – General

The scope of EN 50463-1 is the Energy Measurement System (EMS).

EN 50463-1 provides system level requirements for the complete EMS and common requirements for all devices implementing one or more functions of the EMS.

#### EN 50463-2 – Energy measuring

The scope of EN 50463-2 is the Energy Measurement Function (EMF).

The EMF provides measurement of the consumed and regenerated active energy of a traction unit. If the traction unit is designed for use on a.c. traction supply systems, the EMF also provides measurement of reactive energy. The EMF provides the measured quantities via an interface to the Data Handling System.

The EMF consists of the three functions: Voltage Measurement Function, Current Measurement Function and Energy Calculation Function. For each of these functions, accuracy classes are specified and associated reference conditions are defined. This part also defines all specific requirements for all functions of the EMF.

The Voltage Measurement Function measures the voltage of the Contact Line system and the Current Measurement Function measures the current taken from and returned to the Contact Line system. These functions provide signal inputs to the Energy Calculation Function.

The Energy Calculation Function inputs the signals from the Current and Voltage Measurement Functions and calculates a set of values representing the consumed and regenerated energies. These values are transferred to the Data Handling System and are used in the creation of Compiled Energy Billing Data.

The standard has been developed taking into account that in some applications the EMF may be subjected to legal metrological control. All relevant metrological aspects are covered in this part of EN 50463.

EN 50463-2 also defines the conformity assessment of the EMF.

#### EN 50463-3 – Data handling

The scope of EN 50463-3 is the Data Handling System (DHS).

The on board DHS receives, produces and stores data, ready for transmission to any authorised receiver of data on board or on ground. The main goal of the DHS is to produce Compiled Energy Billing Data and transfer it to an on ground Data Collection Service (DCS). The DHS can support other functionality on board or on ground with data, as long as this does not conflict with the main goal.

EN 50463-3 also defines the conformity assessment of the DHS.

#### EN 50463-4 – Communication

The scope of EN 50463-4 is the communication services.

This part of EN 50463 gives requirements and guidance regarding the data communication between the functions implemented within EMS as well as between such functions and other on board units where data are exchanged using a communications protocol stack over a dedicated physical interface or a shared network.

It includes the on board to ground communication service and covers the requirements necessary to support data transfer between DHS and DCS.

EN 50463-4 also defines the conformity assessment of the communications services.

#### EN 50463-5 – Conformity assessment

The scope of EN 50463-5 is the conformity assessment procedures for the EMS.

EN 50463-5 also covers re-verification procedures and conformity assessment in the event of the replacement of a device of the EMS.

#### EMS functional structure and dataflow

Figure 1 illustrates the functional structure of the EMS, the main sub-functions and the structure of the dataflow and is informative only. Only the main interfaces required by this standard are displayed by arrows.

Because the communication function is distributed throughout the EMS, it has been omitted for clarity. Not all interfaces are shown.

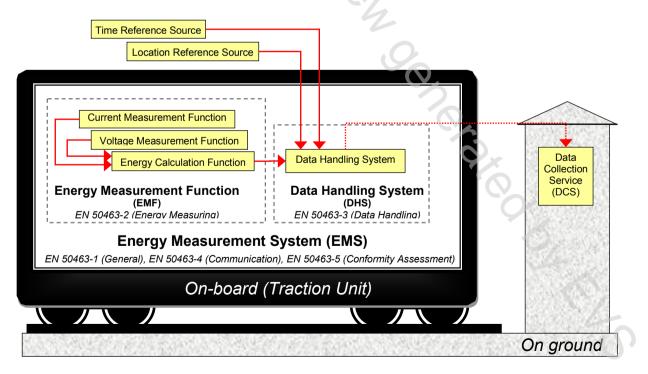


Figure 1 – EMS functional structure and dataflow diagram

### 1 Scope

This European Standard specifies the conformity assessment arrangements for newly manufactured EMS installed on a traction unit. This includes the integration conformity assessment and installation conformity assessment. In addition, this document also specifies the conformity assessment procedures for device and ancillary component replacement (e.g. due to damage in service), and periodic check to verify the EMS conformity assessment remains valid.

This European Standard does not include elements related to conformity assessment aspects other than design review and testing provisions for the products, processes or services specified. Consequently, this part does not delete, change or interpret the general requirements for conformity assessment procedures and vocabulary detailed in EN/ISO/IEC 17000.

This European Standard does not cover the conformity assessment schemes that, according to CENELEC Internal Regulations, are the responsibility of ISO policy committee "Committee on conformity assessment" (ISO/CASCO).

### 2 Normative references

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 50155:2007, Railway applications — Electronic equipment used on rolling stock

EN 50463-1:2012, Railway applications — Energy measurement on board trains — Part 1: General

EN 50463-2:2012, Railway applications — Energy measurement on board trains — Part 2: Energy measuring

EN 50463-3:2012, Railway applications — Energy measurement on board trains — Part 3: Data handling

EN 50463-4:2012, Railway applications — Energy measurement on board trains — Part 4: Communication

#### 3 Terms, definitions and abbreviations

#### 3.1 Terms and definitions

For the purposes of document, the terms and definitions given in EN 50463-1:2012 and the following apply.

#### 3.1.1

#### conformity assessment

demonstration that specified requirements are fulfilled

#### 3.1.2

#### **Conformity Assessment File**

## CAF

folder holding all documentation produced during conformity assessment

#### 3.1.3

#### **EMS** installation

installation of an EMS equipment type into a traction unit of a specified type

#### 3.1.4

#### EMS integration

integration of devices, interconnections and ancillary components, forming a specific EMS equipment type